

# SCHEDA



## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	01
NCTN - Numero catalogo generale	00408081
ESC - Ente schedatore	S195
ECP - Ente competente	S195

## RV - RELAZIONI

### RSE - RELAZIONI DIRETTE

RSER - Tipo relazione	luogo di collocazione/localizzazione
RSET - Tipo scheda	OA
RSEC - Codice bene	0100408070

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa controfondata smarginata tagliata
--------------------	--

<b>OGTT - Tipologia</b>	di traduzione
<b>QNT - QUANTITA'</b>	
<b>QNTN - Numero</b>	1
<b>SGT - SOGGETTO</b>	
<b>SGTI - Identificazione</b>	Natività con angeli
<b>SGTT - Titolo</b>	Natività con angeli
<b>SGTP - Titolo proprio</b>	Quem peperit Virgo, mortalem Mater adorat / Miraturque Deum: Matris Puer ubera poscens / Vagitu ciet Aligeros, atque imperat Astris, / Et totum nutu Coelum Praesépibus addit.
<b>SGTL - Tipo titolo</b>	dalla stampa
<b>LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA</b>	
<b>PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE</b>	
<b>PVCS - Stato</b>	ITALIA
<b>PVCR - Regione</b>	Piemonte
<b>PVCP - Provincia</b>	TO
<b>PVCC - Comune</b>	Torino
<b>LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
<b>LDCT - Tipologia</b>	biblioteca
<b>LDCQ - Qualificazione</b>	nazionale
<b>LDCN - Denominazione attuale</b>	Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino
<b>LDCU - Indirizzo</b>	Piazza Carlo Alberto, 3
<b>LDCM - Denominazione raccolta</b>	Raccolta Stampe e Disegni
<b>LDCS - Specifiche</b>	Album q.III.28/ foglio sn/ stampa 11
<b>RO - RAPPORTO</b>	
<b>ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE</b>	
<b>ROFF - Stadio opera</b>	derivazione
<b>ROFO - Opera finale /originale</b>	dipinto
<b>ROFS - Soggetto opera finale/originale</b>	Natività con angeli
<b>ROFA - Autore opera finale /originale</b>	Vouet Simon
<b>ROFD - Datazione opera finale/originale</b>	ante 1639
<b>ROFR - Collocazione precedente</b>	Francia/ Parigi/ Chiesa delle Carmelitane
<b>DT - CRONOLOGIA</b>	
<b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>	
<b>DTZG - Secolo</b>	XVII
<b>DTZS - Frazione di secolo</b>	secondo quarto
<b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>	
<b>DTSI - Da</b>	1639
<b>DTSF - A</b>	1639

<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	bibliografia
-------------------------------------	--------------

## **AU - DEFINIZIONE CULTURALE**

### **AUT - AUTORE**

<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	inventore
--	-----------

<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	iscrizione
---	------------

<b>AUTN - Nome scelto</b>	Simon Vouet
---------------------------	-------------

<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	Parigi, 1590 - 1649
-------------------------------	---------------------

<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	AUT00079
-----------------------------------	----------

### **AUT - AUTORE**

<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	incisore
--	----------

<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	iscrizione
---	------------

<b>AUTN - Nome scelto</b>	Daret Pierre
---------------------------	--------------

<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1604/ 1678
-------------------------------	------------

<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	AUT00102
-----------------------------------	----------

## **MT - DATI TECNICI**

<b>MTC - Materia e tecnica</b>	carta/ bulino
--------------------------------	---------------

### **MIS - MISURE**

<b>MISU - Unità</b>	mm
---------------------	----

<b>MISA - Altezza</b>	502
-----------------------	-----

<b>MISL - Larghezza</b>	322
-------------------------	-----

### **MIF - MISURE FOGLIO**

<b>MIFU - Unità</b>	mm
---------------------	----

<b>MIFA - Altezza</b>	502
-----------------------	-----

<b>MIFL - Larghezza</b>	322
-------------------------	-----

## **CO - CONSERVAZIONE**

### **STC - STATO DI CONSERVAZIONE**

<b>STCC - Stato di conservazione</b>	cattivo
--------------------------------------	---------

<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	sporczia diffusa / tagliata irregolarmente lungo i bordi / lacunosa lungo il bordo inferiore buona parte dell'iscrizione
--------------------------------------	--

## **DA - DATI ANALITICI**

### **DES - DESCRIZIONE**

<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	73B23(+3) : 11G25 : 48C149 : 48C1613 : 22C32
----------------------------------	--

<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Soggetti sacri. Personaggi: Maria; Giuseppe; Gesù. Figure: angeli; putti. Abbigliamento. Piante: fiori; paglia. Architettura: rovina. Elementi architettonici: colonne; cornici; strutture lignee. Fenomeni divini: luce. Fenomeni naturali: nuvole.
--	--

### **ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
--------------------------------------	-------------------------------

<b>ISRL - Lingua</b>	latino
----------------------	--------

<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	sul recto in basso
<b>ISRA - Autore</b>	Daret, Pierre
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Simon Vouet hanc tabulam in Aede Urbana Soror. Carmelit. Paris pinxit / P[ierre] Daret sculpsit Paris [1639] / Cum privilegio Regis
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	di titolazione
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	sul recto in basso al centro
<b>ISRA - Autore</b>	Daret, Pierre
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Quem peperit Virgo, mortalem Mater adorat / Miraturque Deum: Matris Puer ubera poscens / Vagitu ciet Aligeros, atque imperat Astris, / Et totum nutu Coelum Praesépibus addit.
<b>STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI</b>	
<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	timbro
<b>STMQ - Qualificazione</b>	di collezione
<b>STMI - Identificazione</b>	Biblioteca Sabauda
<b>STMU - Quantità</b>	1
<b>STMP - Posizione</b>	sul recto in basso al centro
<b>STMD - Descrizione</b>	lettere BS sormontate da una corona
<b>PLC - Privilegi/licenze</b>	Privilegio Reale
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	L'incisione tagliata nel registro inferiore non presenta più il nome dell'incisore e la datazione, normalmente indicati negli esemplari integri, datati 1639, realizzati da Pierre Daret e tratti in controparte da un'opera di Simon Vouet rappresentante una "Natività con angeli", che decorava l'altare maggiore della Chiesa delle Carmelitane in rue Chapon a Parigi. Il dipinto commissionato dalla madre superiore Marguerite du Saint-Sacrement (Zamboni, 2000, p. 28) menzionato ancora nella sua collocazione originaria da Félibien (1666, v. VII, p. 398) e da Dézallier d'Argenville (1752, p. 164) venne rimosso durante la Rivoluzione Francese e trasferito al Musée des Monuments Français il 5 dicembre 1792 (Crelly, 1962, pp. 230-231), fu distrutto durante i bombardamenti del 1944. Visto che non sembra essersi conservata alcuna documentazione fotografica, l'incisione di Daret, assieme a un disegno pubblicato da Brejon de Lavergnée (1987, p. 114), restano le uniche testimonianze dell'opera perduta. Sono presenti in varie collezioni copie in controparte quindi ritenute derivazioni successive tratte dalla stampa. Thuillier (1991, pp. 68-70) indica una collaborazione ininterrotta tra artista e incisore sin dal loro incontro, molto assidua tra il 1638 e il 1642, e arriva a definire i bulini di Daret "perfezione dell'incisione manierista unita alla descrizione del classicismo francese". L'incisione tagliata nel registro inferiore non presenta più il nome dell'incisore e la data normalmente indicati negli esemplari integri, fa parte di un album denominato "Scuola Francese Vouet Simone". Per mancanza di documenti non si conosce la

collocazione precedente e la modalità di acquisizione da parte delle collezioni reali (poi Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino) delle incisioni raccolte. Nel 1861 il conoscitore Giovanni Volpato, allora impegnato nel riordino delle collezioni grafiche dell'Accademia Albertina, viene chiamato a lavorare simultaneamente al fondo della Biblioteca Nazionale costituendo, sia per estensione sia per qualità, un nucleo rappresentativo della grande tradizione artistica italiana e straniera. Non è ancora stato possibile definire il lavoro di riordino nonostante si supponga che Volpato operò realizzando 52 album (Giovannini Luca, 2016). Unico documento che attesta la presenza degli album alla fine del 1800 è l'inventario redatto da Alessandro Baudi di Vesme (Antichi inventari 84). Oggi alcuni album, come quello preso in esame, restano testimonianza della collazione di incisioni realizzata da Volpato, molti altri dal 1970 vennero restaurati e smembrati, le incisioni sciolte vennero inserite in passepartout idonei alla conservazione, perdendone purtroppo l'integrità.

## TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

**CDGG - Indicazione generica**

proprietà Stato

**CDGS - Indicazione specifica**

Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino

## DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

**FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia digitale (file)

**FTAA - Autore**

Giagheddu, Paolo

**FTAD - Data**

2018

**FTAN - Codice identificativo**

BNI00034

### FNT - FONTI E DOCUMENTI

**FNTP - Tipo**

registro inventariale

**FNTA - Autore**

Baudi di Vesme, Alessandro

**FNTT - Denominazione**

Catalogue des Estampes de la Bibliothèque Nationale de Turin

**FNTD - Data**

1881-1882

**FNTF - Foglio/Carta**

p. 135

**FNTN - Nome archivio**

Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino

**FNTS - Posizione**

Antichi Inventari 84

**FNTI - Codice identificativo**

FNT00001

### BIB - BIBLIOGRAFIA

**BIBX - Genere**

bibliografia specifica

**BIBA - Autore**

Sarant M.

**BIBD - Anno di edizione**

2017

**BIBH - Sigla per citazione**

BIB00052

**BIBN - V., pp., nn.**

p. 10

**BIBI - V., tavv., figg.**

fig. 10

### BIB - BIBLIOGRAFIA

**BIBX - Genere**

bibliografia specifica

<b>BIBA - Autore</b>	Herman S.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2008
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	BIB00043
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 191, n. 628
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Gerin-Pierre C./ Tosatto G.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2002
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	BIB00054
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 48-49, n. 9
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Zamboni S.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2000
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	BIB00055
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 28
<b>BIBI - V., tavv., figg.</b>	fig. 28
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Thuillier J.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1991
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	BIB00031
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 68-70
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Thuillier J.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1990
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	BIB00032
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 128
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Brejon de Lavergnée B.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1987
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	BIB00030
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 114, n. 99
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Crelly W.R.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1962
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	BIB00029
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 230-231, n. 158
<b>BIBI - V., tavv., figg.</b>	fig. 84

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Dézallier d'Argenville A.-N.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1752
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	BIB00056
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 164

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Félibien A.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1685-1725
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	BIB00057
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	v. VII, p. 398

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di corredo
<b>BIBA - Autore</b>	Giovannini Luca A.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2016
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	BIB00155
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 2-5

**AD - ACCESSO AI DATI****ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI**

<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili

**CM - COMPILAZIONE****CMP - COMPILAZIONE**

<b>CMPD - Data</b>	2018
<b>CMPN - Nome</b>	Zanelli, Beatrice
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Mussari, Giuseppina